

RUS

Приложение

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

UKR

Додаток

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

KAZ

Қосымша

ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ

AZE

Əlavə

SOYUDUCU-DONDURUCU

RON

Anexa

FRIGIDER-CONGELATOR

UZB

Illova

SOVUTGICH-MUZLATGICH

TGK

Замимаи

ЯХДОН-САРМОДОН

KYR

Тиркеме

ТОНДУРУП-МУЗДАТҚЫЧ**ХМ-4008-XXX****ХМ-4009-XXX****ХМ-4010-XXX****ХМ-4011-XXX****ХМ-4012-XXX****ХМ-4013-XXX****1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА**

RUS

1.1 Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в МК; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХК.

1.2 Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 16 °C до плюс 32 °C.

1.3 Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения

комплектующих из холодильника необходимо открывать двери камер на угол не менее 90°.

1.4 Органом регулировки температуры в холодильнике в соответствии с рисунком 3 является **ролик регулировки температуры (далее – ролик)**. Ролик поворачивается по часовой стрелке и против нее и имеет цифровые деления. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в камере, деление "7" – наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Деление ролика следует установить под указателем при регулировке температуры.



I – морозильная камера (МК):
«а» – зона замораживания и хранения;
«б» – зона хранения;
II – камера для хранения свежих продуктов (ХК)

Рисунок 1 – Холодильник и комплектующие изделия

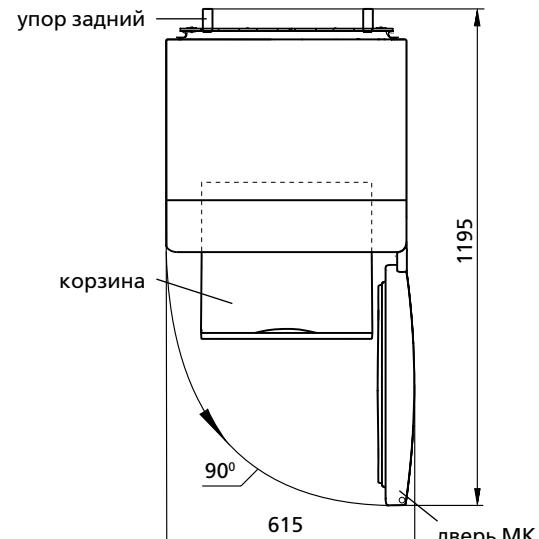


Рисунок 2 – Холодильник (вид сверху)

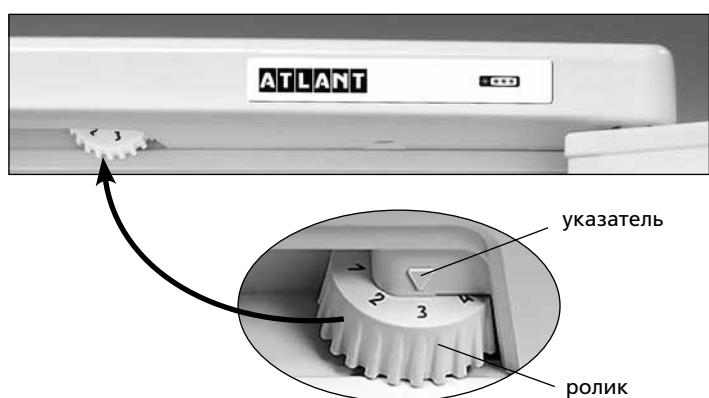


Рисунок 3 – Регулировка температуры

2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

2.1.1 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХК и установить ролик на деление "2". Закрыть дверь ХК. В дальнейшем для выбора оптимальной для хранения продуктов температуры в камере необходимо произвести регулировку с помощью ролика в соответствии с рисунком 3. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ролик в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХК

2.2.1 В ХК используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХК, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 4 и

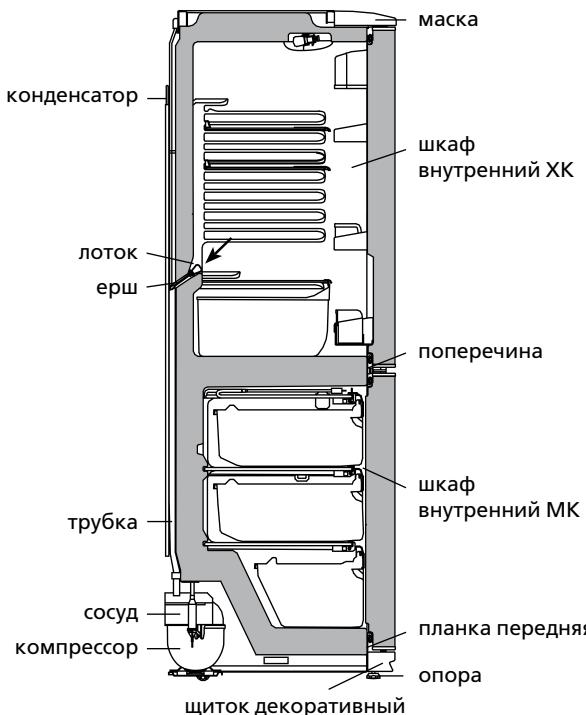


Рисунок 4 – Схема слива талой воды из ХК

испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

В некоторых случаях иней может остаться на задней стенке ХК после включения компрессора, что не является неисправностью. Иней растает в последующих циклах оттаивания, предусмотренных в работе холодильника.

2.2.2 Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 4.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

2.3 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МК

2.3.1 При размораживании МК следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 5 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;
- собирать талую воду, если она вытекает из камеры вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть камеру и вытереть насухо.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ размораживать МК без использования лопатки.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МК вне лопатки при размораживании и уборке.

ВНИМАНИЕ! Вода, появившаяся на дне ХК или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХК, планки передней к шкафу внутреннему МК в соответствии с рисунком 4 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

2.4 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.4.1 Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

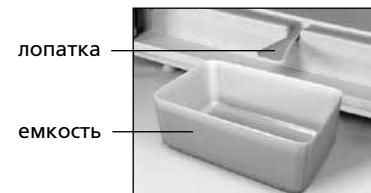


Рисунок 5 – Сбор талой воды из МК

1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в МК, для охолодження та короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів в ХК відповідно з рисунком 1.

1.2 Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколошнього середовища від плюс 16 °C до плюс 32 °C.

1.3 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного вимання комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері камер на кут не менше 90°.

1.4 Органом регулювання температури в холодильнику відповідно з рисунком 3 є ролик регулювання температури (далі – ролик). Ролик повертається за годинниковою стрілкою і проти неї і має цифрові поділки. Поділка "1" відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) в камері, поділка "7" – найбільш низькій (найбільше охолодження). Поділку ролика слід встановити під покажчиком при регулюванні температури.

2 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРШЕ ВМИКАННЯ

2.1.1 Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері ХК і встановити ролик на поділку "2". Закрити двері ХК. В подальшому для вибору оптимальної для зберігання продуктів температури в камері необхідно провести регулювання за допомогою ролика відповідно з рисунком 3. Якщо після регу-

лювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ ХК

2.2.1 В ХК використовується автоматична система розморожування. Інший, що з'являється на задній стінці ХК, тане в циклі розморожування при вимкненні компресора і перетворюється в краплини води. Краплини талої води стікають в лоток, через отвір в ньому по трубці попадають в посудину на компресорі відповідно з рисунком 4 і випаровуються. В отвір лотка встановлений йорж для запобігання забиття системи зливу.

В деяких випадках інший може залишитися на задній стінці ХК після вимкнення компресора, що не є несправністю. Інший розтане в наступних циклах розморожування, передбачених в роботі холодильника.

2.2.2 Необхідно регулярно (не менше 1 разу в 3 місяці) стежити за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку вказує на забиття системи зливу. Для усунення забиття слід прочистити йоржком отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину, вимити йорж і встановити відповідно з рисунком 4.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник із забитою системою зливу. Вода, що з'явилася на дні ХК або попала в місце прилягання поперечини до шафи внутрішньої ХК відповідно з рисунком 4, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.



I – морозильна камера (МК):
«а» – зона заморожування та зберігання;
«б» – зона зберігання
II – камера для зберігання свіжих продуктів (ХК)

Рисунок 1 – Холодильник і комплектуючі вироби

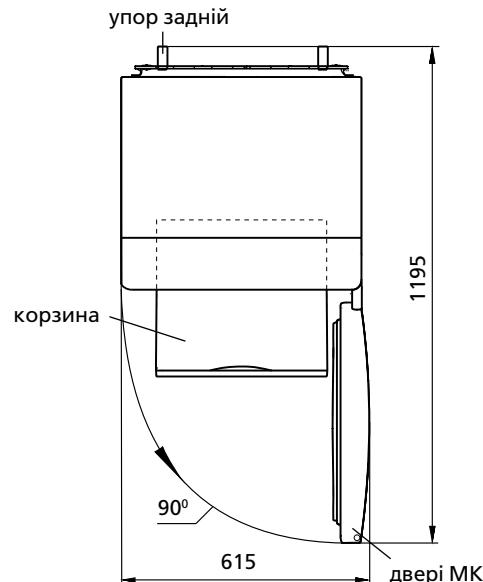


Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)

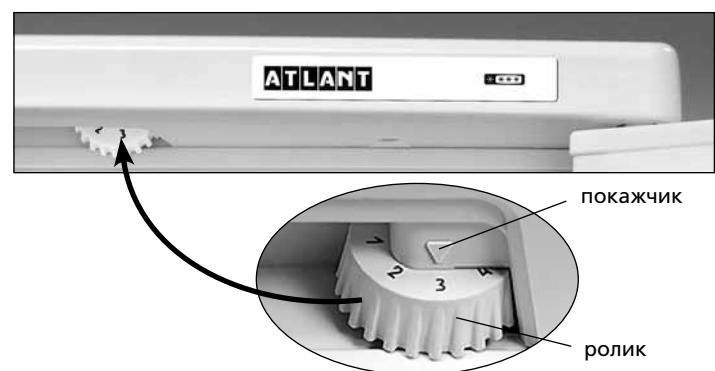


Рисунок 3 – Регулювання температури

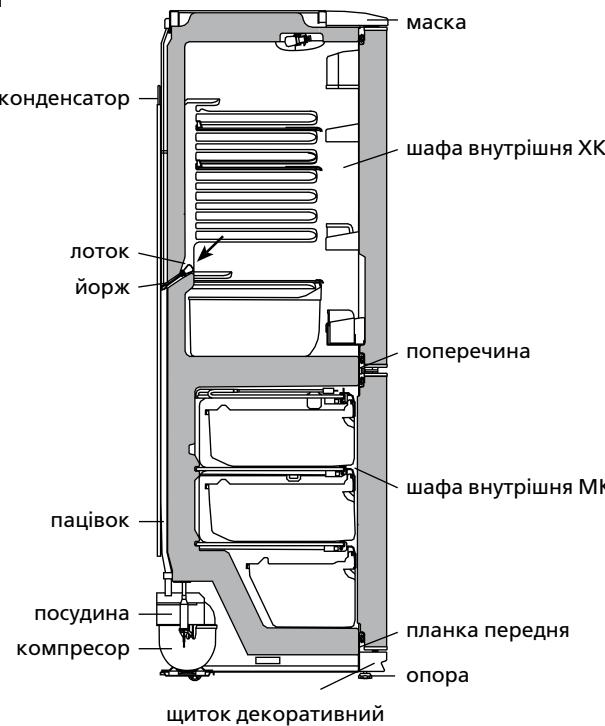


Рисунок 4 – Схема зливу талої води із ХК

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТАЦІЯ

3.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

3.2 В таблиці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 6, необхідно зіставити із значеннями характеристик на таблиці виробу.

Таблиця 1 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель
1.1	Номінальний загальний об'єм брутто, дм ³	
1.2	Номінальний загальний об'єм брутто МК, дм ³	
1.3	Номінальний об'єм для зберігання, дм ³	камери для зберігання свіжих продуктів морозильної камери
1.4	Габаритні розміри, мм	висота ширина глибина
1.5	Маса нетто, кг, не більше	
1.6	Клас енергетичної ефективності	
1.7	Кліматичний клас	
1.8	Номінальне річне споживання енергії при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кВт·ч	
1.9	Номінальна площа полиць для зберігання продуктів, м ²	
1.10	Температура зберігання заморожених продуктів в МК, °C, не більше	
1.11	Температура зберігання свіжих продуктів, °C	
1.12	Середня температура зберігання свіжих продуктів, °C, не більше	
1.13	Номінальний час підвищення температури в морозильнику від мінус 18 °C до мінус 9 °C (при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C) при відключені електроенергії, годин	
1.14	Номінальна потужність заморожування при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кг/дoba	
1.15	Номінальна добова продуктивність отримання льоду, кг	
1.16	Корегований рівень звукової потужності, дБА, не більше	
1.17	Відділення без утворення інею (No Frost)	
1.18	Вбудований прилад	
1.19	Вміст срібла, г	

Примітка – Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.

2.3 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МК

2.3.1 При розморожуванні МК необхідно:

- видаляти талу воду, установивши відповідно з рисунком 5 лопатку та будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витикає із камери поза лопаткою, легковираючим вологу матеріалом;
- вимити камеру та витерти насухо.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розморожувати МК без використання лопатки. Тала вода, що витикає з МК поза лопаткою, потрапляючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої МК відповідно з рисунком 4, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

2.4 ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.4.1 Для відключення холодильника слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.

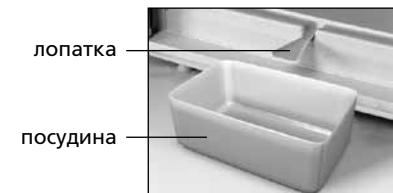


Рисунок 5 – Збір талої води із МК

Таблиця 2 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів або фруктів ¹	
2.4	Полиця-скло (нижня) ²	
2.5	Полиця-скло ²	
2.6	Упор задній	
2.7	Посудина з кришкою	
2.8	Вкладиш для яєць	
2.9	Бар'єр-полиця ³	
2.10	Обмежувач (великий)	
2.11	Бар'єр ⁴	
2.12	Форма для льоду	
2.13	Лопатка	
2.14	Йорж	

Параметри, що відповідають
найменуванням, вказані в гарантійній карті.

¹ Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку

² Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.

³ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2 кг.

⁴ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

ATLANT	Номінальний загальний об'єм брутто, дм ³ : Номінальний корисний об'єм, дм ³ : – камери для зберігання свіжих харчових продуктів: – морозильної камери: Номінальна потужність заморожування: Номінальна напруга: Номінальний струм: Холодоагент: R600a/Спінновач: С-Pentane Маса холодоагенту: Зроблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, М. Мінськ
Позначення моделі і виконання виробу	
Кліматичний клас виробу	
Нормативний документ	
Клас енергоефективності виробу	
Знаки відповідності	

Рисунок 6 – Таблиця

1 ТОҢАЗЫТҚЫШ СИПАТТАМАСЫ

1.1 Тоңазытқыш тағамдарды мұздатуға, мұздатылған тағамдарды ұзак уақыт сақтауға; 1 суретіне сәйкес, мұздатыш камерасында (бұдан әрі – МК) тағамдық мұзды дайындауға, тағамдарды салқындауға, қысқа уақыт сақтауға, тағамдар сақтайтын тоңазытқыш камерасында (бұдан әрі – ТК) тағамдарды, көкөніс, жеміс, сусындарды сақтауға арналған.

1.2 Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаған ортаның температурасы плюс 16 плюс 32 °C дейін болуға тиіс.

1.3 Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, габариттық мөлшерде анықталады. Тоңазытқыштың ішіндегі жинақтарды кедергісіз сұрып алу үшін оның есігін 90° кемдер емес бұрышқа ашу керек.

1.4 3 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың температурасын реттейтін органды болып тоңазытқыштың маскасының астында тұрған температура реттеуші түймешегі (бұдан әрі – түймеше) саналады. Түймеше сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық болімдері бар. «1» болім камераға ен жоғарғы температураға сәйкес келеді (ең кіші суу), «7» болім – ен төменгіге (ең жоғарғы суу). Температуралы реттеу үшін түймештің бөлімін сілтегіштің тұсына қою керек.

2 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

2.1 БІРІНШІ ҚОСУ

2.1.1 Тоңазытқышты электр желісіне қосу: желілік сымның ашасын розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыштың есігін ашыныз. Температура реттегіш түймешті «2» боліміне қойыңыз. Есікті жабыңыз. Алдағы уақытта, 3 суретінде көрсетілгендей, тағамдарды сақтауға қолайлы температура таңдау үшін температуралы реттеп алыныңыз.

Егер реттеу немесе пайдалану шарттары өзгерілгеннен кейін компрессор үздіксіз жұмыс істей бастаса, термореттегіш сырт еткенге дейін сандық бөлгіштердің азау жағына аунақшаны айналдыру қажет. Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автоматикалық түрде ұстанылады.

2.2 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

2.2.1 ТК автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. ТК артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 4 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы түтікпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады да буланады. Тартпаның саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

Кей кезде компрессор қосылғанда ТК артқы жарында қырау қалуы мүмкін, бірақ ол ТК бұзылғандығын көрсетпейді. Ол қырау алдағы уақыттағы еру циклдерінің бірінде ериді.

2.2.2 Тартпаның тазалығын және онда судың бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судың бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты жыуып, 4 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қою керек.

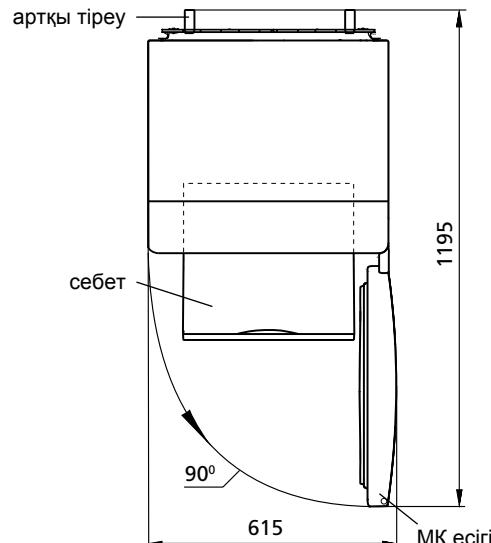
Еріген су ағызу жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

TK түбінде немесе ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 4 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және салқындау агрегатының элементтерінің коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

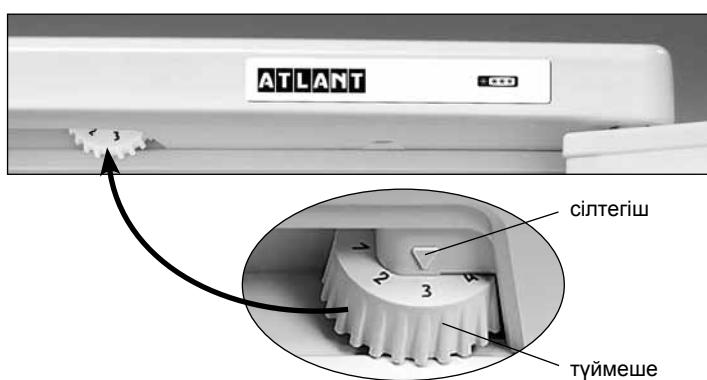


- I – мұздатыш камерасы (МК):
«а» – мұздату және сақтау зонасы;
«б» – сақта зонасы;
II – жас тағамдар сақтау камерасы (ТК)

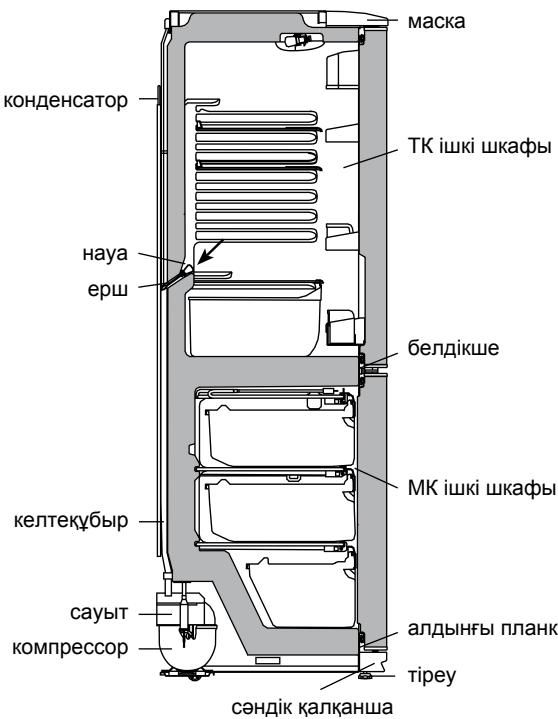
1 сурет – Тоңазытқыш және оның жинақтаулары



2 сурет – Тоңазытқыш (үстінен қарағанда)



3 сурет – Температуралы реттеу



4 сурет – ТК еріген суды ағызы схемасы

3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

3.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

3.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 6).

Кесте 1 – Техникалық сиппатама

№	АТАУЫ	Модель
1.1	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³	
1.2	МК жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³	
1.3	Номиналды пайдалы көлем, дм ³	жас тағамдар сақтайтын камера мұздатқыш камерасы
1.4	Габариттық мөлшері, мм	бийктігі ені терендігі
1.5	Нетто массасы, кг, көп емес	
1.6	Энергетикалық тиімділік класы	
1.7	Климаттық клас	
1.8	Қоршаган орта температурасы плюс 25 °C болған кезде энергияны номиналды жылдық тұтыну, кВт·сағ	
1.9	Тағам сақтайтын сөрөлдердің кесімді көлемі, м ²	
1.10	МК мұздатылған тағамдарды сақтайтын температура, °C, жоғары емес	
1.11	Жас тағамдар сақтайтын температура, °C	
1.12	Жас тағамдар сақтайтын орташа температура, °C, жоғары емес	
1.13	МК температурасы жоғарлайтын кесімді уақыт минус 18°C – минус 9 °C (қоршаган ортандың температурасы плюс 25 °C) электр қызметтің ажыратқан кезде, с	
1.14	Қоршаган ортандың температурасы плюс 25 °C кездеңігі мұздату кесімді куаты, кг/төүлік	
1.15	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг	
1.16	Дыбыстық қуаттылықтың түзетілген деңгейі, дБА, артық емес	
1.17	Қыраупар пайда болмайтын бөлімдер (No Frost)	
1.18	Енгізілетін аспап	
1.19	Күміс мөлшері, г	

Ескерту – Техникалық мінездемесін анықтау арнағы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен өткізіледі.

2.3 МҰЗДАТҚЫШ КАМЕРАСЫН МҰЗДАН ЕРІТІП АЛУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

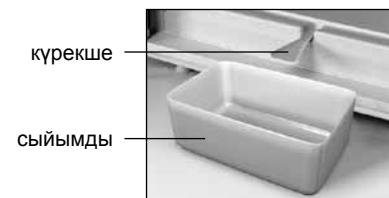
2.3.1 МК еріткен кезде:

- 5 суретінде көрсетілгендей, күрекшемен және 2 л кем емес сыйымдыны пайдаланып еріген суды жою керек;
- егер еріген су күрекшеден тыс ағып жатырса, оны суды жақсы сіңіртін материалмен жинап алу керек;
- камераны жыуып, кепкенше сұрту керек.

МК күрекшесіз ерітуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. МК еріткен және жинаған кезде еріген су күрекшеден тыс ағып МК алдыңғы планкасымен ішкі шкафтың қосылған жеріне тисе, 4 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және тоңазытқыш агрегатының элементтерінің коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

2.4 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

2.4.1 Тоназытқышты электр желісінен айыру үшін желілік сымның ашасын розеткадан сұзуру керек.



5 сурет – Еріген суды МК жинау

Кесте 2 – Жинақтайтындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (төменгі)	
2.2	Себет	
2.3	Көкөніс немесе жемістерге арналған ыдыс ¹	
2.4	Әйнек-сөре (төменгі) ²	
2.5	Әйнек-сөре ²	
2.6	Артқы тіреу	
2.7	Сынымды қақпағымен	
2.8	Жұмыртқа салғыш	
2.9	Тосқауыл-сөре ³	
2.10	Шектегіш (үлкен)	
2.11	Тосқауыл ⁴	
2.12	Мұз үшін қалып	
2.13	Күрекше	
2.14	Ерш	

Параметрлер, көлідемелік картада көрсетілген атыларға лайықтылар

¹ Жылулық өндеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.

² Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 20 кг.

³ Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 2 кг.

⁴ Терістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 5 кг.

ATLANT	Номиналды жалпы брутто көлемі, дм ³ : Номиналды пайдалы көлем, дм ³ : - жас тағамдар сақтайтын камера: - мұздатқыш камерасы: Номиналды қатыруыш қабілеті: Номиналды кернеу: Номиналды ток: Хладагент: R600a/Көпірткіш: C-Pentane Хладагент салмағы: Беларусь Республикасында жасалған "АТЛАНТ" ЖАҚ, Победителей даң., 61, Минск қ.
Бұйым үлгісі мен орындалуының белгісі	
Бұйымның климаттық класы	
Нормативті құжат	
Бұйымның энергиялық тиімділік класы	
Сәйкестік белгілері	

6 сурет – Кесте

1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ

1.1 Soyuducu təzə məhsulların dondurulması, donmuş məhsulların dondurucu kamerada uzun müddətli saxlanması və qida buzunun hazırlanması; 1 şəkilinə uyğun olaraq SK-da təzə məhsulların, içkilərin, meyvə və tərəvəzlərin soyudulması və qısa müddətli saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

1.2 Soyuducunu ətraf mühitin müsbət 16°C dərəcədən müsbət müsbət 32°C dərəcəyə qədər temperaturda istismar etmək lazımdır.

1.3 Soyuducunun istismarı üçün lazım olan ümumi sahə millimetrlərdə şəkil 2-də göstərilmiş qabarit ölçüləriyle təyin edilir. Komplektləşdirənlərin soyuducudan manesiz çıxardılması üçün qapını ən azı 90° bucaq açmaq lazımdır.

1.4 3 şəkilinə uyğun olaraq soyuducuda temperaturun tənzimləməsi orqanı soyuducunun maskasının altında yerləşən temperaturun tənzimləməsinin çarxıdır (gələcəkdə – çarx). Çarx saat əqrəbi və ona əks istiqamətdə çevirilir və rəqəmlə bölmələrə malikdir. "1" bölməsi kamerada yüksək temperatur (ən kiçik soyuma) yaradır, "7" bölməsi – ən aşağı temperatur yaradır (daha çox soyuma). Çarxin bölməsini temperaturun tənzimləməsi zamanı göstəricinin altında təyin etmək lazımdır.

2 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

2.1 BİRİNCİ DƏFƏ QOŞULMA

2.1.1 Soyuducunu elektrik şəbəkəyə qoşmaq: qidalanma şurunun çengelini rozetkaya yerləşdirmək.

SK-nin qapısını açmaq və çarxi "2" bölməsinin altında təyin etmək. SK-nin qapısını bağlamaq. Gələcəkdə məhsulların saxlanılması üçün optimal temperatur seçmək üçün kamerada 3 şəkilinə uyğun olaraq çarxin köməyi ilə temperaturu tənzimləmək lazımdır. Əgər istismar

şərtlərinin tənzimlənməsindən və ya dəyişdirilməsindən sonra kompressor fasılısız işləməyə başlayıbsa, bu zaman çarxi rəqəm bölgüsünün azalması istiqamətdə termorequlyatorun çıqqılıtı səsinə qədər çevirmək lazımdır.

Tənzimləmədən sonra soyuducuda temperatur avtomatik dəstəklənir.

2.2 SOYUDUCU KAMERADA AVTOMATİK ƏRİMƏ SİSTEMİ

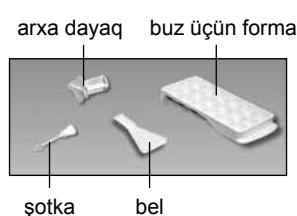
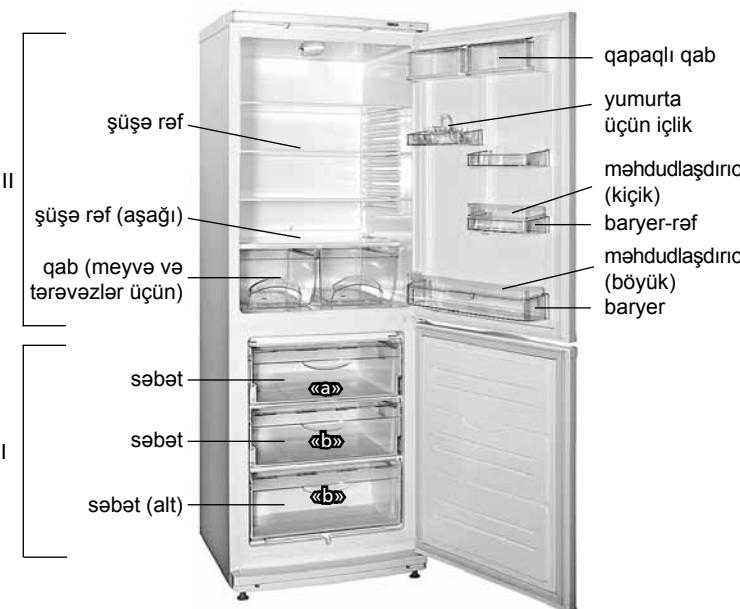
2.2.1 Soyuducu kamerada avtomatik ərimə sistemi istifadə olunur. Soyuducu kameranın arxa divarında yaranan qırov dövri işləyən kompressor söndükdən sonra əriyir və su damcılarına çevrilir. Ərimiş qar suyu damcıları ondakı deşik vasitəsilə nova axır və 4 şəkilinə uyğun olaraq boruya və kompressordə boruya düşürlər və buxarlanırlar. Nov sisteminin zibillənməsinin qarşısının alınması üçün nov dəliyinə şotka quraşdırılır.

Bəzi hallarda qırov kompressорun yandırılmasından sonra SK-nin arxa divarında qala bilər ki, bu nasazlıq demək deyil. Qırov soyuducunun işində nəzərdə tutulmuş ərimənin sonrakı dövrlərində əriyəcək.

2.2.2 Novun təmizliyini müntəzəm izləmək və novda suyun olmamasını yoxlamaq (ən azı 3 ayda 1 dəfə) lazımdır.

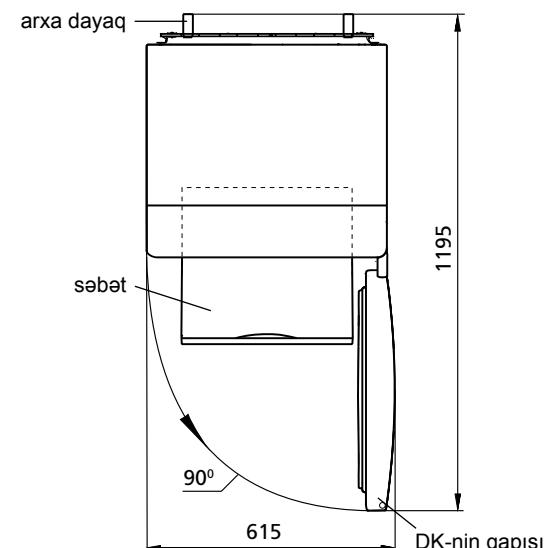
Novda suyun mövcudluğu axma sistemin zibillənməsini göstərir. Zibilləmənin aradan qaldırılması üçün şotka ilə novdakı dəliyi təmizləmək lazımdır ki, su manesiz boruya aksın, şotkanı yuyun və 4 şəkilinə uyğun olaraq quraşdırın.

Axma sistemi zibillənmiş soyuducunu istismar etmək **QADAĞANDIR**. Soyuducu kameranın dibində və ya 4 şəkilinə uyğun olaraq ön plankanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yere düşən su soyuducunun xarici dolabının korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmamasına gətirib çıxara bilər.

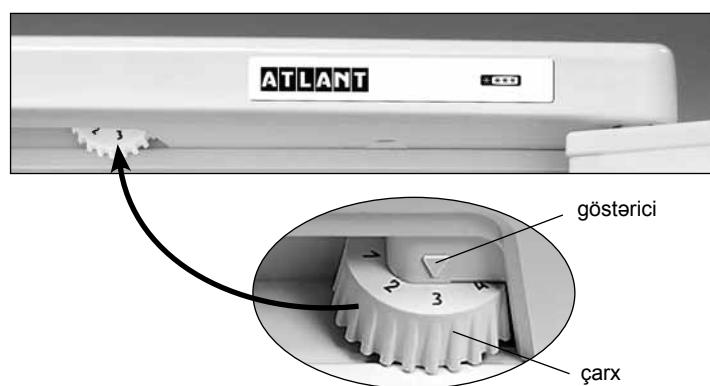


I – dondurucu kamera (DK);
«a» – dondurulma və saxlanılma zonası;
«b» – saxlanılma zonası;
II – təzə məhsulların saxlanılma zonası (SK)

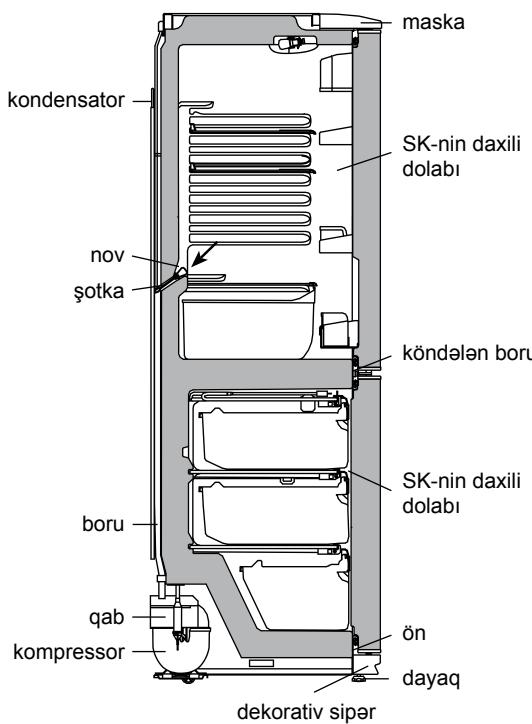
Şəkil 1 – Soyuducu və komplektləşdiricilər



Şəkil 2 – Soyuducu (yuxarıdan görünüş)



Şəkil 3 – Temperaturun tənzimlənməsi



Şəkil 4 – SK-dən qar suyunun axma sistemi

2.3 DONDURUCU BÖLMƏNİN BUZUNUN ƏRIDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏNMƏSİ

2.3.1 Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi zamanı nə etmək lazımdır:

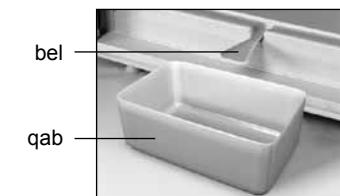
- 5 şəkilinə uyğun olaraq beli və ya ərimiş qar suyunu yığmaq üçün ən azı 2 litr həcmində qab qoymaqla lazımdır;
- Əgər su DK-dan beldən kənardan axırsa, nəm çəkən material ilə dondurucu bölmədən suyu silmək lazımdır;
- Kameranı yumaq və qurulamaq lazımdır.

Qurulmuş beldən istifadə edilmədən DK-nin donunun açılması

QADAĞAN EDİLİR. DK-dan belin qırğından 4 şəkilinə uyğun olaraq ön plankanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yere düşən su soyuducunun xarici dolabının korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmamasına getirib çıxara bilər.

2.4 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ

2.4.1 Soyuducunun söndürülməsi üçün qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkadan çıxarmaq lazımdır.



Şəkil 5 – DK-dan ərimiş qar suyunun yığılması

3 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR VƏ KOMPLEKTASIYA

3.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

3.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 6-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşturmaq lazımdır.

Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar

Nö	ADI		Model
1.1	Nominal ümumi həcm brutto, dm ³		
1.2	DK-nin nominal ümumi həcmi brutto, dm ³		
1.3	Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm ³	təzə məhsulların saxlanması üçün kamera dondurucu kameranın	
1.4	Qabarit ölçülər, mm	hündürlüyü eni dəstəksiz dərinliyi	
1.5	Xalis kütle, kq, maksimum		
1.6	Enerji effektivliyi sinfi		
1.7	İqlin sinfi		
1.8	25 °C ətraf temperatur şəraitində nominal illik enerji sərfiyəti, kVt-saat		
1.9	Məhsulların saxlanması üçün rəflərin nominal sahəsi, m ²		
1.10	Dondurulmuş məhsulların DK-da saxlanması temperaturu °C, maksimum		
1.11	Təzə məhsulların saxlanması temperaturu, °C		
1.12	Təzə məhsulların saxlanılmasının orta temperaturu, °C, maksimum		
1.13	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 dərəcədən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C), saat		
1.14	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü kq/sutkada		
1.15	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq		
1.16	Səs gücünün correksiya olunmuş səviyyəsi, dBa, çox olmayaraq		
1.17	Buz bağlamayan bölmə (No Frost)		
1.18	Daxilən quraşdırılmış cihaz		
1.19	Gümüş tərkibi, q		

Qeyd – Texniki xarakteristikaların müəyyən edilməsi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlaşdırılmış laboratoriyalarda aparılır.

Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

Nö	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	
2.2	Səbət	
2.3	Meyvə və tərəvəzlər üçün qab ¹	
2.4	Şüşə-rəf (alt) ²	
2.5	Şüşə-rəf (alt) ²	
2.6	Arxa dayaq	
2.7	Qapaqlı qab	
2.8	Yumurta üçün içlik	
2.9	Baryer rəf ³	
2.10	Məhdudlaşdırıcı (böyük)	
2.11	Baryer ⁴	
2.12	Buz üçün forma	
2.13	Bel	
2.14	Şotka	

¹ Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb.

² Bərabər paylanan zaman maksimal yük 20 kq.

³ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 2 kq.

⁴ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 5 kq.

ATLANT	<p>Nominal ümumi həcmi brutto, dm³: Nominal faydalı həcmi, dm³:</p> <ul style="list-style-type: none"> - təzə məhsulların saxlanması üçün kamera: - dondurucu kameranın: <p>Nominal dondurmaq imkanı:</p> <p>Nominal gərginliyi:</p> <p>Nominal cərəyan:</p> <p>Soyuqlandırıcı (Xladagent): R600a/ Köpükləndirici: C-Pentane</p> <p>Xladagentin Kütlesi:</p> <p>Belarus Respublikasında düzəldilmişdir "ATLANT" QSC, Pobediteley pr., 61, Minsk §.</p>
Modelin və buraxılış çeşidinin işarələnməsi	
Məmulun klimatik sinifi	
Normativ sənəd	
Məhsulun enerji effektivliyi sinifi	
Uyğunluq işaretləri	

Şəkil 6 – Cədvə

1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

1.1 Frigiderul este destinat pentru congelarea și păstrarea de lungă durată a alimentelor congelate, prepararea gheții alimentare în CC, pentru refrigerarea și păstrarea pe termen scurt a produselor alimentare, băuturilor, fructelor și legumelor în CF în conformitate cu figura 1.

1.2 Este necesar ca frigiderul să funcționeze la temperatura mediului ambient de la plus 16 °C până la plus 32 °C.

1.3 Spațiul total necesar pentru funcționarea frigiderului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din frigider este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

1.4 Elementul de reglare a temperaturii din frigider, în conformitate cu Figura 3 este butonul de reglare a temperaturii (numit în continuare – buton), care se află sub masca frigiderului. Butonul se rotește în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora și are diviziuni numerice. Diviziunea "1" corespunde celei mai joase setări de temperatură (răcire minimă) în camera frigorifică, diviziunea "7" – celei mai înalte setări de temperatură (răcire maximă). Pentru a regula temperatura, fixați diviziunea butonului sub indicator.

2 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

2.1 PRIMA CONECTARE

2.1.1 Conectați frigiderul la rețeaua electrică: introduceți ștecherul în priză.

Deschideți ușa CF și fixați sub indicator diviziunea "2" a butonului. Închideți ușa CF. Pentru setarea temperaturii optimale pentru păstrarea produselor în camera frigorifică, efectuați reglarea cu ajutorul butonului în conformitate cu figura 3. În cazul dacă după ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu,

este necesar de a roti rolă în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat. După ajustare temperatura în frigider se menține în mod automat.

2.2 SISTEMUL DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ AL CF

2.2.1 În CF se folosește un sistem automat de dezghețare. Bruma, care apare pe peretele din spate al CF, după deconectarea compresorului care lucrează în ciclu, se topește și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă rezultată în urma topirii se scurg în colector, apoi prin gaura acestuia și prin furtun – în taviță de pe compresor, în conformitate cu figura 4 și se evaporă. Gaura colectorului este dotată cu o piesă pentru prevenirea înfundării sistemului de drenaj.

În unele cazuri bruma poate rămâne pe peretele din spate al CF după conectarea compresorului, care nu reprezintă o defectiune. Bruma se va topi în ciclurile ulterioare de dezghețare, prevăzute în lucrul frigiderului.

2.2.2 Este necesar în mod regulat (cel puțin o dată în 3 luni) să verificați curățenia colectorului și absența apei în acesta.

Prezența apei în colector indică înfundarea sistemului de drenaj. Pentru eliminarea înfundării folosiți piesa corespunzătoare și curătați gaura colectorului, astfel ca apa să se scurgă liber în taviță, apoi spălați piesa și instalați-o în conformitate cu figura 4.

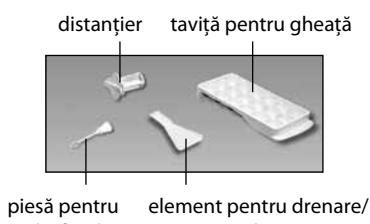
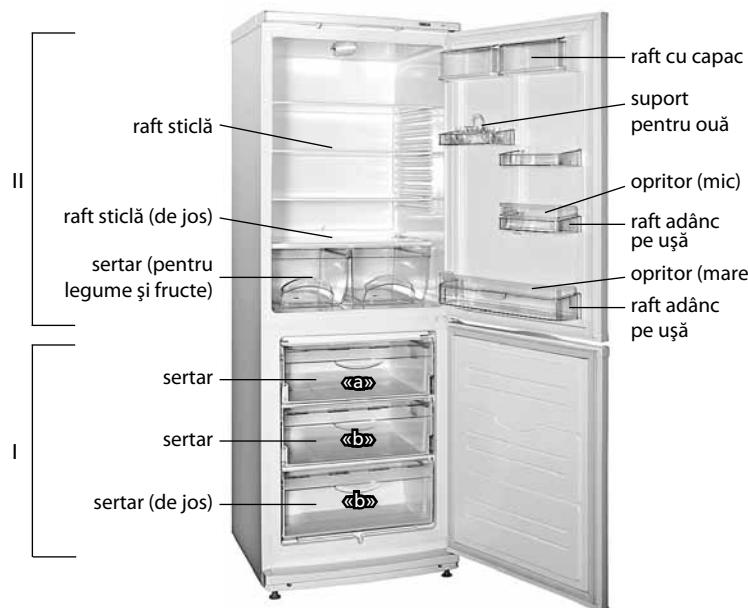
SE INTERZICE să utilizați frigiderul cu sistemul de scurgere înfundat.

Apa care a apărut pe fundul CF sau care a ajuns în locul de alăturare a barei transversale și a dulapului interior al CF, în conformitate cu figura 4, poate provoca coroziunea dulapului exterior al frigiderului și elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectiunea frigiderului.

2.3 DECONGELAREA ȘI CURĂȚIREA CC

2.3.1 La decongelarea CC trebuie:

- să instalați în conformitate cu figura 5 elementul de masă plastică



- I – camera de congelare (CC):
 « a » – zona de congelare și păstrare;
 « b » – zona de păstrare;
 II – camera frigorifică, pentru păstrarea produselor proaspete (CF)

Figura 1 – Frigider și piese componente

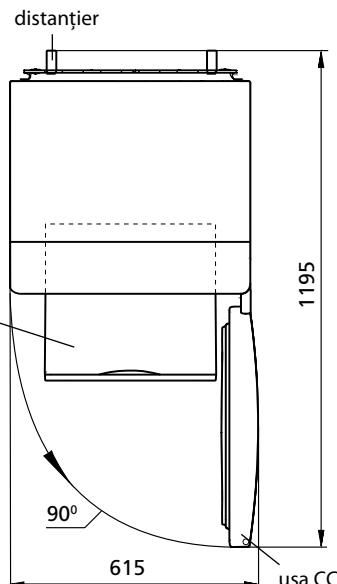


Figura 2 – Frigider (vedere de sus)

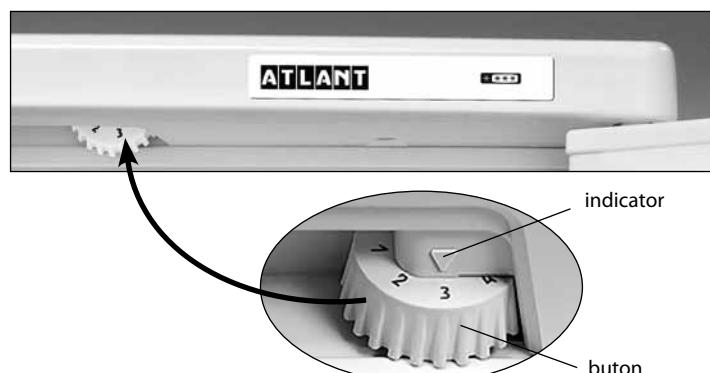


Figura 3 – Reglarea temperaturii

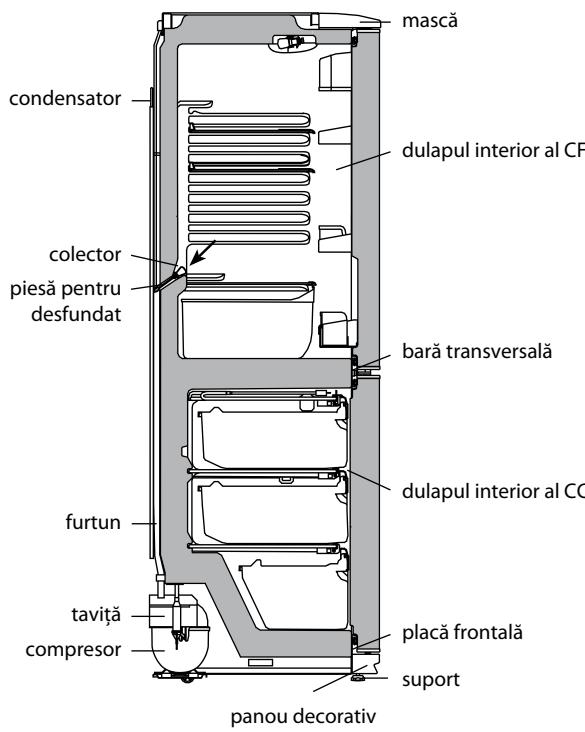


Figura 4 – Schema scurgerii apei rezultate în urma topirii din CF

3 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTARE

3.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesori sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

3.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 6, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabelul 1 – Caracteristicile tehnice

Nº	DENUMIRE		Model
1.1	Volumul total nominal bruto, dm ³		
1.2	Volumul total nominal brut al CC, dm ³		
1.3	Volumul nominal pentru păstrare, dm ³	al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete al congelatorului	
1.4	Dimensiuni de gabarit, mm	înălțime lățime adâncime	
1.5	Masa netă, kg, nu mai mult de		
1.6	Clasa de eficiență energetică		
1.7	Clasa climaterică		
1.8	Consumul nominal anual de energie la temperatura mediul ambient plus 25 °C, kW·ora		
1.9	Suprafața nominală a rafturilor pentru păstrarea produselor, m ²		
1.10	Temperatura de păstrare a produselor congelate în CC, °C, nu mai mare de		
1.11	Temperatura de păstrare a produselor proaspete, °C		
1.12	Temperatura medie de păstrare a produselor proaspete, °C, nu mai mult de		
1.13	Timpul nominal de ridicare a temperaturii în CC de la minus 18 °C până la minus 9 °C (temperatura mediului ambient plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, ore		
1.14	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambient plus 25 °C, kg/zi		
1.15	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg		
1.16	Nivelul corectat de intensitate sonoră, dB, nu mai mult		
1.17	Secțiuni fără formarea gheții (No Frost)		
1.18	Dispozitiv încastrabil		
1.19	Conținutul de argint, g		
Notă – Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.			

Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție

pentru drenare și orice vas recipient cu volum de nu mai puțin de 2 litri pentru a colecta apa rezultată în urma topirii;

– să colectați apa rezultată în urma topirii, care se scurge din cameră afară de elementul de masă plastică, cu o lavetă sau un burete;

– spălați CC și uscați-o bine.

SE INTERZICE să decongeleți congelatorul fără utilizarea elementului pentru drenare. Apa rezultată în urma topirii care se scurge din cameră afară de elementul pentru drenare, pătrunzând în locul de alăturare a plăci frontale la dulapul interior în conformitate cu figura 4, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectarea dulapului frigiderului.

2.4 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

2.4.1 Pentru a deconecta frigiderul scoateți fișa cablului de alimentare din priză.

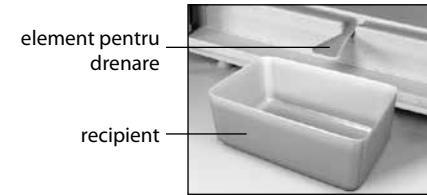


Figura 5 – Schema scurgerii apei rezultate în urma topirii din CF

Tabel 2 – Piese accesoria

Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
2.1	Sertar (de jos)		
2.2	Sertar		
2.3	Sertar pentru legume și fructe ¹		
2.4	Raft sticlă (de jos) ²		
2.5	Raft sticlă ²		
2.6	Distanțier		
2.7	Raft cu capac		
2.8	Suport pentru ouă		
2.9	Raft adânc pe ușă ³		
2.10	Opritor (mare)		
2.11	Raft adânc pe ușă ⁴		
2.12	Taviță pentru gheată		
2.13	Element pentru drenare/curățare a gheții		
2.14	Piesă pentru desfundat		

¹ Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică

² Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 20 kg.

³ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 2 kg.

⁴ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 5 kg.

ATLANT	Volumul nominal total bruto, dm ³ : Volumul nominal pentru păstrare, dm ³ : - al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete: - al congelatorului: Capacitatea nominală de congelare: Tensiunea nominală: Curentul nominal: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Fabricat în Republica Belarus AAI "ATLANT", bullevardul Pobeditelei, 61, or. Minsk
Numele modelului și versiunea produsului	
Clasa climaterică a produsului	
Documente normative	
Clasa de eficiență energetică	
Mărci de conformitate	

Figura 6 – Tabel

1 SOVUTGICHNING TAVSIFI

1.1 Sovutgich 1 rasmiga muvofiq oziq-ovqatlarni muzlatish va muzlatilgan oziq-ovqatlarni uzoq muddatga saqlash, MKda iste'mol qilinadigan muz tayyorlash; oziq-ovqat mahsulotlari, ichimliklar, sabzavotlar va mevalarni SKda sovitish va qisqa muddatga saqlash uchun mo'ljallangandir.

1.2 Sovutgichdan plus 16 °C dan plus 32 °C gacha bo'lgan atrof-muhit haroratida foydalanish lozim.

1.3 Sovutgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiy maydon sathi 2 rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan tashqi o'lchamlar bilan belgilanadi. Sovutgichdan tarkibiy qismlarini hech qanday to'siqsiz chiqarib olish uchun kameralarning eshilklari 90° dan kam bo'limgan burchak ostida ochilishi kerak.

1.4 Sovutgichning haroratini boshqarish moslamasi 3 rasmiga muvofiq sovutgich niqobi ostida joylashgan haroratni boshqarish muruvatidan (bundan keyin – muruvat) iborat. Muruvat soat mili bo'yicha va unga qarshi buraladi hamda raqamli bo'linmalarga ega. «1» bo'linmasi kameradagi eng yuqori haroratga muvofiq keladi (eng kam sovitish), «7» bo'linmasi esa – eng past haroratga (eng ko'p sovitish). Haroratni boshqarish uchun muruvatning tegishli bo'linmasi ko'rsatkich ostiga qo'yilishi lozim.

2 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

2.1 BIRINCHI MARTA YOQISH

2.1.1 Sovutgichni elektr tarmog'iغا ulash: quvvat yetkazish shnuri ayirisini rozetkaga tiqish lozim.

SK eshigi ochiladi va muruvat "2" bo'linmasiga qo'yiladi. SK eshigi yopiladi. Kelgusida oziq-ovqatlarni saqlash maqsadida kameradagi eng maqbul haroratni tanlash uchun 3 rasmiga muvofiq muruvat yordamida sozlash lozim. Agar sovutgich sozlangandan yoki foydalanish shartlari o'zgargandan keyin kompressor to'xtovsiz ishlashni boshlasa,

g'ildirakchani raqamli bo'linishlar kamayishi tomonga haroratni nazorat qiluvchi moslamaning chertki berishigacha (ChIQ) burash lozim. Sozlanganidan so'ng sovutgichdagi harorat avtomat ravishda ushlab turiladi.

2.2 SK AVTOMATIK ERISH TIZIMI

2.2.1 SKda avtomatik erish tizimi qo'llaniladi. Davriy ishlovchi kompressor o'chirilganidan so'ng SKning orqa devorida paydo bo'ladijan qirov erib, suv tomchilariga aylanadi. Erigan suv tomchilari 4 rasmiga muvofiq ariqchaga, undagi teshik orgali – quvurchaga quyilib, kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi. Suv to'kish tizimining tiqilib qolishi oldini olish uchun ariqcha teshigiga simcho'tka o'rnatilgan.

Ba'zi xolatlarda qirov kompressor yoqilganidan so'ng SKning orqa devorida qolishi mumkin, ammo bu buzilganlik alomati emas. Qirov sovutgich ishlashida ko'zda tutilgan kelgusi erish davrlarida erib ketadi.

2.2.2 Doimiy ravishda (kamida har 3 oyda 1 marta) ariqcha tozaligini va ariqchada suv to'planib qolmaganligini tekshirib turish zarur.

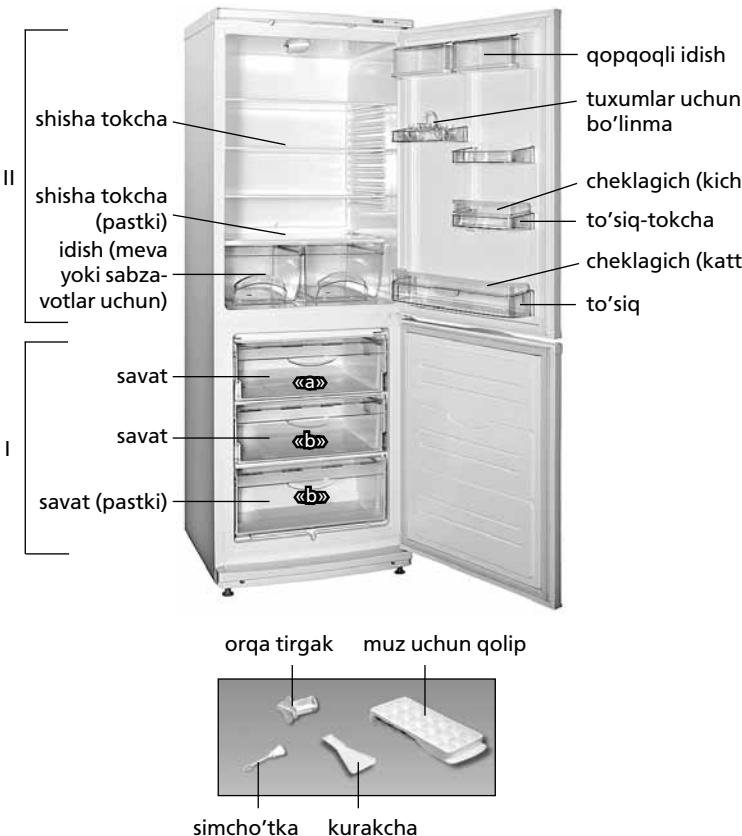
Ariqchada suv to'planib qolishi suv to'kish tizimining tiqilib qolganligidan darak beradi. Tiqilganlikni bartaraf etish va suv hech qanday to'siqsiz idishga oqib tushishi uchun ariqcha teshigini simcho'tka bilan tozalash, simcho'tkani yuvish va 4 rasmiga muvofiq o'rnatish lozim.

Sovutgichdan tiqilib qolgan suv to'kish tizimi bilan foydalanish **TA'QIQLANADI**. SK tagida paydo bo'lgan yoki 4 rasmiga muvofiq, SK ichki shkafi va ko'ndalang to'sin tutashgan joyga tushib qolgan suv sovutgich tashqi shkafining va sovitish agregatini qismlarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

2.3 MKni ERITISH VA TOZALASH

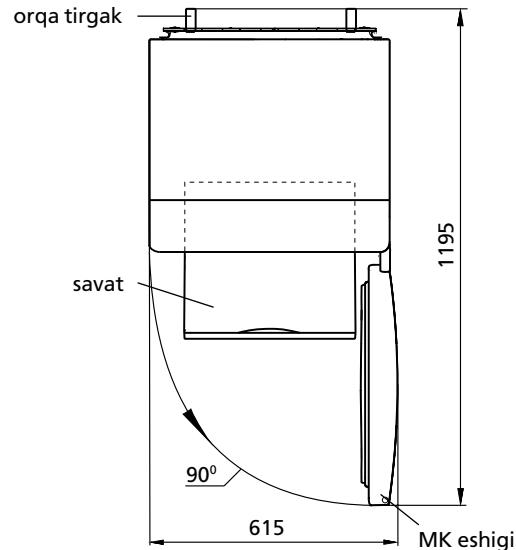
2.3.1 MKni eritish vaqtida quyidagilar lozim:

– 5 rasmiga muvofiq kurakcha va hajmi 2 litrdan kam bo'limgan istalgan idishni o'rnatib, erigan suvni olib tashlash;

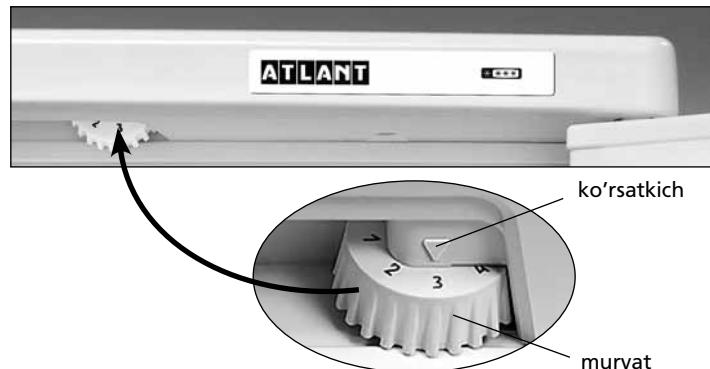


- I – muzlatish kamerasi (MK):
«a» – muzlatish va saqlash hududi;
«b» – saqlash hududi;
II – yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash uchun kamera (SK)

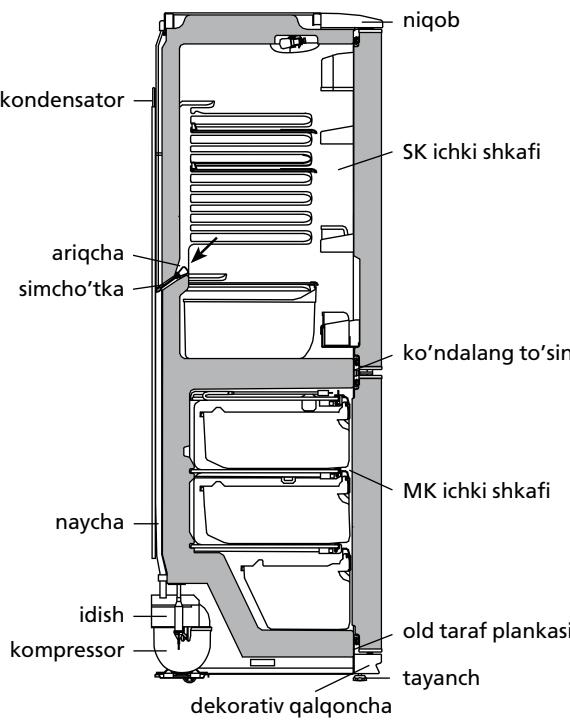
1 rasmi – Sovutgich va takibiy qismlari



2 rasmi – Sovutgich (tepedan ko'rinish)



3 rasmi – Haroratni boshqarish



4 rasmi – SKdan erigan suvni tushirish chizmasi

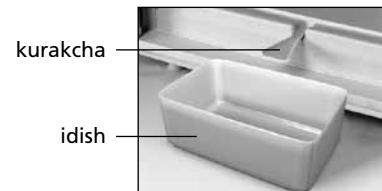
– agar erigan suv kurakchadan tashqarida kameradan oqib tushayotgan bo'lsa, uni namlikni oson singdirib oluvchi material bilan yig'ishtirib olish;

– kamerani yuvish va quruq qilib artish.

Kurakchadan foydalanmagan xolda MKni eritish **TA'QIQLANADI**. Kurakchadan tashqarida MKdan oqib tushayotgan erigan suv 4 rasmiga muvofiq MK ichki shkafi va old taraf plankasi tutashgan joyga tushib, sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregati qismalarining chirishiga, issiqqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

2.4 SOVUTGICHNI O'CHIRISH

2.4.1 Sovutgichni o'chirish uchun quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetskadan chiqarish lozim.



5 rasmi – MKdan erigan suvni yig'ib olish

3 TEHNİK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

3.1 Texnik xususiyatlari va komplektagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko`rsatilgan.

3.2 Jadvaldagи buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 6 rasmidagi xususiyatlari nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

1 Jadvali – Texnik xususiyatlar

Nº	NOMI	Model
1.1	Nominal umumiy brutto hajmi, dm ³	
1.2	MKnинг nominal umumiy brutto hajmi, dm ³	
1.3	Nominal foydalı hajmi, dm ³	yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera muzlatish kamerasining
1.4	Tashqi o'lchamlari, mm	balandligi kengligi chuqurligi
1.5	Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara	
1.6	Energetik samaradorligi klassi	
1.7	Iqlimiyligi klassi	
1.8	Tashki muhit harorati plus 25 °C bo'lganida yilik nominal energiya iste'moli, kVt·soat	
1.9	Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarning nominal maydoni, m ²	
1.10	MKda muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C, eng yuqori chegara	
1.11	Yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C	
1.12	Yangi sarhal oziq-ovqatlar saqlashning o'rtacha harorati, °C, eng yuqori chegara	
1.13	Elektr quvvati o'chirilganda MKdagи harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat	
1.14	Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut	
1.15	Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg	
1.16	Korreksiya qilingan tovush quvvati darajasi, dBA, ortig'i bilan	
1.17	Qirov hosil bo'lmaydigan (No Frost) bo'linma	
1.18	Qo'zg'almas joyda o'rnatiladigan asbob-uskuna	
1.19	Kumush miqdori, g	

Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan

2 Jadvali – Komplekt tarkibi

Nº	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	
2.2	Savat	
2.3	Meva yoki sabzavotlar uchun idish ¹	
2.4	Shisha tokcha (pastki) ²	
2.5	Shisha tokcha ²	
2.6	Orqa tirkak	
2.7	Qopqoqli idish	
2.8	Tuxumlar uchun bo'linma	
2.9	To'siq-tokch ³	
2.10	Cheklagich (katta)	
2.11	To'siq ⁴	
2.12	Muz uchun qolip	
2.13	Kurakcha	
2.14	Simcho'tka	

¹ Yog'lar va issiq haroratda ishlov berilgan oziq-ovqatlarni saqlash uchun mo'ljallanmagan

² Bir tekilda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 20 kg.

³ Bir tekilda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 2 kg.

⁴ Bir tekilda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 5 kg.

Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan

ATLANT	Nominal umumiy brutto hajmi, dm ³
Model va buyum ishlav berishi belgilanishi	Nominal foydalı hajmi, dm ³
	- yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera:
	- muzlatish kamerasining:
	Oziq-ovqatlarni muzlatishning:
	Nominal kuchlanish:
	Nominal quvvati:
	Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane
	Xladagent og'irligi:
	Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan YoAJ «ATLANT», Pobediteli pr., 61, Minsk sh.
Muvoqiflik belgilari	

Izoh – Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

6 rasmi – Jadval

1 ТАВСИФИ ЯХДОН

1.1 Яхдон барои мунъламиидсозӣ, нигоњдории дарозмуддати мањсулоти тару тозаи ғизоӣ, тайёр соҳтани яхи ғизоӣ, сардкунӣ, нигањдории кӯтоњмуддати маводи ғизоӣ, нушобањо, сабзавоту мева дар КС мутобики расми 1 пешбинӣ шудааст.

1.2 Бояд яхдон дар њаорати аз 16°C то 32°C дараљаи баробар ба муњити атроф истифода шавад.

1.3 Фазои умумии зарурӣ барои истифодаи яхдон тибқи андозагирии габаритии дар расми 2 нишон дода шуда бар асоси миллимер муайян карда мешавад. Барои бе монеа берун овардани қисмъои мукаммалсози яхдон бояд дари он ба тарафи кунљи на кам аз 90° кушода шавад.

1.4 Тибқи нишондоди расми 3 дастгоњи танзимкунандай њаорати яхдон ғилдираки танзими њаорат (минбаъд ғилдирак) ба њисоб меравад. ғилдирак мувофики самти ақрабаки соат ва мӯқобили он њаракат мекунад ва дорои дараљањои рақамӣ мебошад. Дараљаи «1» лъавобгӯи мизони баландтари њаорати (мизони поинтари сардкунӣ) камера ва дараљаи «7» мизони поинтари њаорат (болотарин мизони сардӣ) доноста мешавад.

2 ИСТИФОДАИ ЯХДОН

2.1 ШУРӮӢИ КОРИ ЯХДОН

2.1.1 Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барќ: гузоштани душоҳаи сими барќ ба поябарг (розетка).

Дари яхдон боз ва ғилдирак руи нишондоди «2» қарор дода шавад. Дари яхдон пӯшида мегардад. Баъдан барои интихоби дараљаи њаорати зарурии нигањдории мањсулот дар камера мутобики расми 3 тавассути ғилдирак ин кор анълом дода мешавад. Мазкур боло дар сади рањбарони хоъзагиҳои лъаёнро занон ташкил мекунанд ва ин метавонад тавлиди ғизоро дар давлатъои дар њоли рушд солона сад афзоиш ва гурснагиро дар сад коҳиши



I – камераи сармодон (КС):

«а» – лъойи яхкунонӣ ва нигањдорӣ;

«б» – лъойи нигањдорӣ;

II – камераи нигањдории мањсулоти тозаи ғизоӣ дар яхдон

Расми 1 – Яхдон ва қисмъои њамроњи тақмилсози он

динъад. Баъди танзим њаорати яхдон ба таври автоматӣ таъмин мегардад.

2.2 СИСТЕМАИ АВТОМАТИИ ОБШАВИИ ЯХИ ЯХДОН

2.2.1 Камераи яхдон дорои режими худкори обкунист. Барфрезањо ва ё қираве, ки баъд аз қатъи кори даврии компрессор дар қисмати пушти яхдон пайдо мешавад, об гардида ба қатрањои обӣ табдил мейбад. Қатрањои оби њосил шуда ба дӯл лъорӣ мешаванд, сипас ба воситаи сӯроҳӣ ба сарлӯла мерезанд ва баъд мутобики расми 4 вориди зарфи компрессор шуда, бухор мегарданд.

Дар лъйгоњи поёни синӣ барои лъилавгирӣ аз масдуд шудани системаи хуруљи об мил гузошта шудааст.

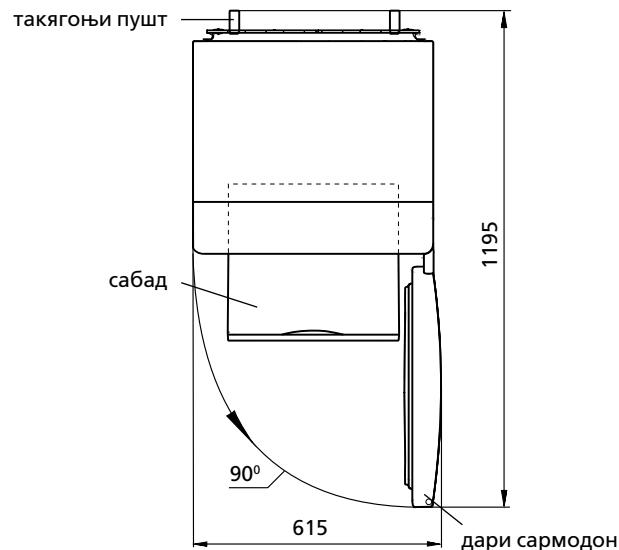
2.2.2 Зарур аст то ба таври доимӣ (на камтар аз як маротиба дар се моњ) тоза ва пок будани синӣ аз оби лъамъшуда назорат шавад. Вуљуди об дар дохили дӯл аломати гирифтагӣ ва масдуд шудани системаи партоби об аст. Барои рафъи масдудият бояд бо мил суроҳи синӣ тоза карда шавад, то ки об бе монеа вориди зарф гардад. Баъди ин мил поккорӣ ва мутобики нишондоди расми 4 бояд наасб гардад.

Истифодаи яхдонаи дорои системаи масдуди партоби оби лъамъ шуда манъ аст. Оби пайдо шудаи қисмати поени камераи яхдон дар сурати мартуб соҳтани мањали лъойиршавии планкаи қисмати пеши наздик ба баданаи дохилии яхон бар асоси нишондоди расми 4 метавонад боиси хурдагии лъевони берунии яхдон ва таҳриби қобилияти гарминогузарии он гардад. Њамчунин ин кор сабаби пайдо шудани фурӯрафтагињо дар лъевони дохилӣ шуда, имкон дорад боиси аз кор баромадани лъевон ва ё баданаи яхдон гардад.

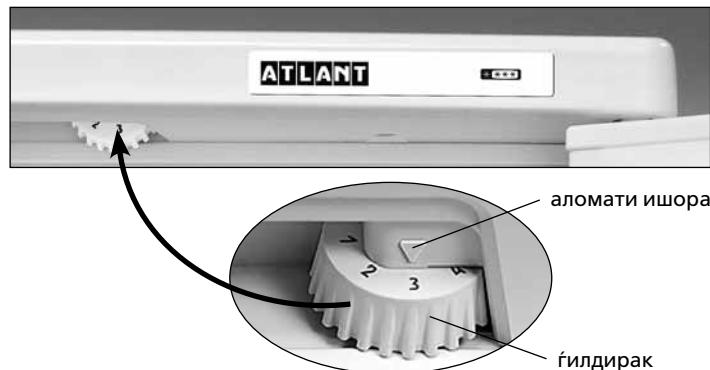
2.3 ОБКУНИИ ЯХ ВА НАЗОФАТИ САРМОДОН

2.3.1 Барои обкунии яхи дохили сармодон бояд:

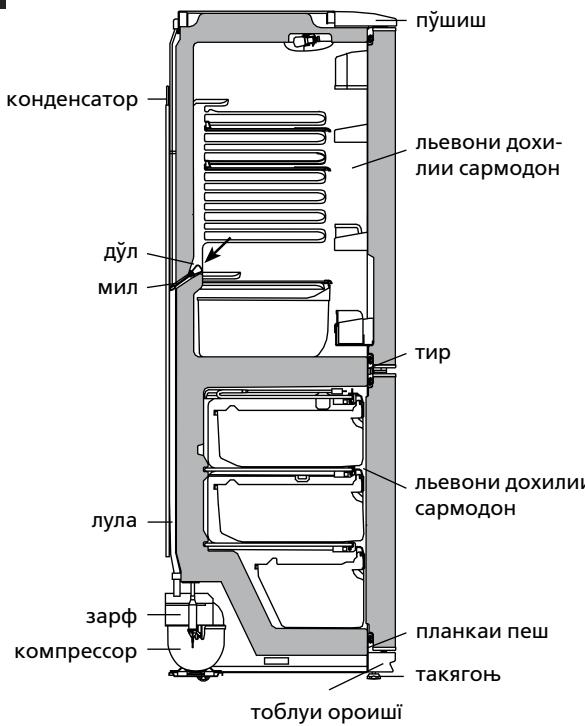
– барои лъамъоварии яхи обшуда мутобики расми 5 бояд



Расми 2 – Намои яхдон (аз боло)



Расми 3 – Танзими њаорат



Расми 4 – Накшай партоби оби яхшудаи яхдон

3 МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

3.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондода- шудааст мутобиынан дар жадвали 1 ва 2.

3.2 Дар жадвали маълумотои техники бо забони тоҷики нишон дода шудааст. Номгузории маълумот дар сурати б нишондода шуда- аст, зарур аст бо маълумото дар жадвали ижро мутобиыат намояд.

Жадвали 1 – Маълумотъои техники

№	НОМ		Намуд
1.1	Хачми номиналии умумии брутто, дм ³		
1.2	Хачми номиналии умумии брутто КС, дм ³		
1.3	Хачми номиналии умумии барои нигаҳдорӣ, дм ³	камераи нигаъдории маъсулоти тозаи гизоӣ дар яхдон доҳилии сармодон	
1.4	Андозаҳои габарити, мм	баланди арз умк	
1.5	Вазни холис, кг, на беш аз		
1.6	Дараҷаи босамарӣ энергетики		
1.7	Дараҷаи иқлими		
1.8	Яксона истеъмоли номиналии кувва дар ҳарорати муҳит 25 дараҷа гарми, кВт·ч		
1.9	Масоҳати номиналии рафҳои нигаҳдории маводи гизоӣ, м ²		
1.10	Ҳароратинигаҳдории маводи мунҷамиди гизоӣ дар КС, °С, на беш аз		
1.11	Ҳарорати нигаҳдории маводи тозаи гизоӣ, °С		
1.12	Ҳарорати миёнаи нигаҳдории маводи тоза, °С, на беш аз		
1.13	Вакти номиналии афзоиши ҳарорат дар КС аз минус 18 °С то минус 9 °С (ҳарорати муҳити атроф пилус 25 °С) ҳангоми катъи барк		
1.14	Иқтидори номиналии мунҷамидсози ҳангоми баробар будани ҳарорати муҳити атроф ба пилус 25 °С, кг/шаб		
1.15	Иқтидори шабонарӯзи номиналии тавлиди ях, кг		
1.16	Сатҳи зӯри садои исплоҳ кардашуда, дБа, на зиёд		
1.17	Қисми бе қиравпайдошави (No Frost)		
1.18	Асбоби дарунсҳота		
1.19	Таркиби нукра, г		

Маъноҳои параметроҳо дар корти кафолат нишон дода шудаанд

Тавзех – Ташхиси мушаххасоти техники дар озмошгоҳҳои махсуси мучхҳаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад.

белча ва ё њар гуна зарфи дорои ғуњлоиши на кам аз 2 литр об гузошта шавад;

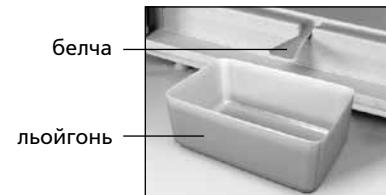
- дар сурати љорӣ будани оби сармодон берун аз белча об бояд бо истифода аз порчай мувофиқи љабанди нармӣ љамъоварӣ шавад;
- сармодон баъд аз шустуш ё бояд хуб хушконида шавад.

ТАВАЛЬЉУЊ! Обкунии яхи сармодон бидуни истифодаи белча љойиз нест.

Оби љории сармодон берун аз белча мутобиқи нишондоди расми 4 дар сурати мартуб соҳтани љойгоњи планкаи пеш на- здик ба баданаи доҳилии сармодон имкон дорад боиси зангор гирифтани қисмати доҳилии бадана ва дастгоњи сардсози ях- дон шуда, њамчунин метавонад сабаби зангзани қисматъои ёдшуда, коњиши қобилияти гарминагањдорӣ ва аз кор баромадани яхдон шавад.

2.4 ХОМЎШ КАРДАНИ ЯХДОН

2.4.1 Барои хомӯш кардани яхдон зарур аст то душоҳаи сими барќ аз васлак (розетка) берун оварда шавад.



Расми 5 – Лъямъ кардани оби яхдон яхшудаи яхшудатти ях яхиях

Жадвали 2 – Комплекси

№	НОМ	Микдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарфи сабзавот ва мев ¹	
2.4	Рафи обгина (поёни) ²	
2.5	Рафи обгин ²	
2.6	Такягоҳи пушт	
2.7	Зарфи сарпушдор	
2.8	Тухмодон	
2.9	Рафи монеави ³	
2.10	Маҳдулкунанда (калон)	
2.11	Моне ⁴	
2.12	Колаби тахияи ях	
2.13	Белча	
2.14	Мила	

¹ Барои нигаҳдории маводи гизоӣ ва равганҳои мавриди коркарди ҳарорати карор гирифта, пешбини нашудаанд.

² Ҳадди максималии бор ҳангоми таксими баробар 20 кг.

³ Ҳадди максималии бор ҳангоми таксими баробар 2 кг.

⁴ Ҳадди максималии бор ҳангоми таксими баробар 5 кг.

Дар корти кафолат нишон дода шудаанд

ATLANT	Хачми номиналии умумии брутто, дм ³ :
Ишорат кардани намуна и иҷро кардани маснӯот	Хачми номиналии умумии барои нигаҳдорӣ, дм ³ : - камераи нигаъдории маъсулоти тозаи гизоӣ дар яхдон:
Дараҷаи иқлими маснӯот	- доҳилии сармодон: Қобилияти номиналии яхкунӣ:
Хӯҷҷати меъёри	Кӯвваи барқи номиналий:
Дараҷаи маҳсулнокии энергетикии маҳсулот	Ҷароҳи кӯвваи барқ:
Нишонаи мутобиқат	Хладагент: R600a/Кафкунонак: C-Pentane Массаи хладагент:

Расми 6 – Жадвал

1 МУЗДАТКЫЧТИН МУНОЗДОМОСУ

1.1 Муздаткыч тондурулган азық-тулукторду муздатуу, аларды узак мөнөткө сактоо жана тондуруучу камераада муздан жасалган азыктарды даярдоо учун колдонулат; ошондой эле 1 суротундо корсогулгондой тамак-аштарды, ичимдиктерди, муздаткыч ичинде жашылча-жемиштерди салкыннатуу жана аларды кыска мөнөткө сактоо учун иштетилет.

1.2 Муздаткычты айланы чойро плюс 16 °С дан 32 °С болгонго чейинки температурада иштеттуу зарыл.

1.3 Жалпы муздаткыч иштоочу жай габарит размерлерине карап тандалат 2 суротундо миллиметрлер менен олчонгон. Муздаткыч ичиндеги комплекттоочу буюмдарды тоскоолкуз кенири алуу учун муздаткыч эшигин 90° бурчуна ачылуусу керек.

1.4 Температура озгортуучу орган катары 3 суротто корсогулгондой озгортуу ролиги эсептелет (ролик мындан кийин), ал муздаткыч маскасынын астында орнотулган. Ролик кош багытта айланат: саат жебесинде жана ага тескери багытта, жана ошондой эле цифралуу болуктордон турат. «1» Болугу муздаткычтагы эн жогорку температуралы (эн томонку салкыннатуу) билдириет, «7» болугу муздаткычтагы эн томонку (эн жогорку салкыннатуу) болгон температурага дал келет. Ролик болугун температуралы жонго салып жатканда, корсоктуч астында танданыз.

2 МУЗДАТКЫЧТИ КОЛДОНУУ

2.1 БИРИНЧИ ИРЕТ ТАМЫЗУУ

2.1.1 Муздаткычты электр ток тармагына туташтырыныз: ток шнурунун вилкасын розеткага тамызыныз.

Муздаткыч эшигин ачыныз жана ролики «2» деген болумго туштуп орнотунуз. Андан сон 3 суротуно ылайык азық-заттарды сактоо учун оптимальдуу же жагымдуу температуралы ролик жардамы менен тандап алыныз. Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу

шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тынымсыз иштей баштаса, роликит жылуулук жөнгө салгычы чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайу тарабына айландыруу зарыл. Муздаткычта температуралы жонго салгандан же тандагандан кийин, андагы тандалган температура автоматтык турдо сакталат да, иштеп баштайды.

2.2 МУЗДАТКЫЧТАГЫ АВТОМАТТЫК ТУРДО ЭРИТУУ СИСТЕМАСЫ

2.2.1 Муздаткычта автоматтык турдо эритуучу система каралган. Муздаткычтын артынкы дубалында пайда болгон кыроо, компрессор очкондон кийин, циклду турдо эрий баштайды, жана суутамчыларына айланат. Суутамчылары 4 суротундо корсогулгондой лотоку тамып тушот, тешикче аркылуу тутукчо менен барып копрессордордогу идишке агып тушот жана бууга айланат.

Лоток тешикчесине ерш кюолган, ал тешикчеге кир толуудан сактайт.

Айрым бир учурларда муздактычтын артык дубалындағы кыроо компрессорду очургондон кийин да кала берет, бул корунуш кемчилик деп эсептелбейт. Кыроо муздактычтын иштоосундо каралган циклде же айланууда ээрийт.

2.2.2 Тез-тез кечиктирбей (3 айда 1 иреттен кем эмес кылып) лотоктун тазалыгына жана суунун жоктугуна конул буруп, тазалап турлуу зарыл.

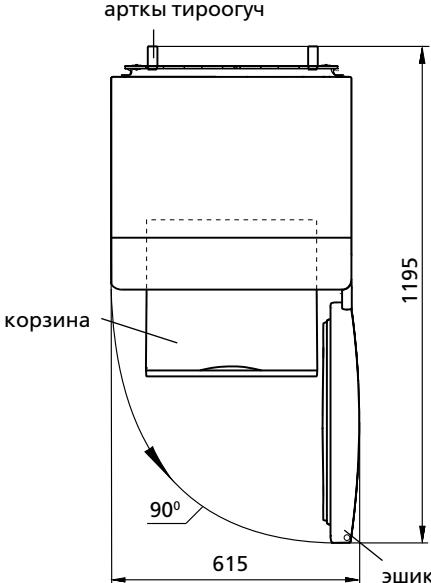
Лотокко толгон суу, анын тогуу системасына кир толгонун билдириет. Суутамчыларын тутукчо тамуу учун, тазалоочу ершти колдонунуз. Андан сон ершти тазалап жууп, 4 суроттогудой кылып жайына орнотунуз.

ТҮЮ САЛЫНАТ! Муздактычтын суу тогуу системасы кирдеген учурда колдонуу. 4 суротко ылайык муздактычтын тубундо пайда болгон суу же ички шкафка же муздактычтын сырткы шкафына кирсе, муздактыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мүмкүн, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылып, иштен чыгарат.

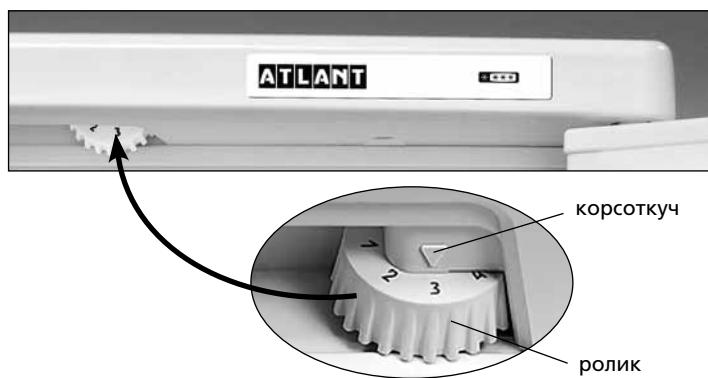


I – муздактыч камера (муздаткыч):
«а» – муздатуу жана сактоо зонасы;
«б» – сактоо зонасы;
II – жаны азық-тулуктордуу сактоочу камера (муздаткыч)

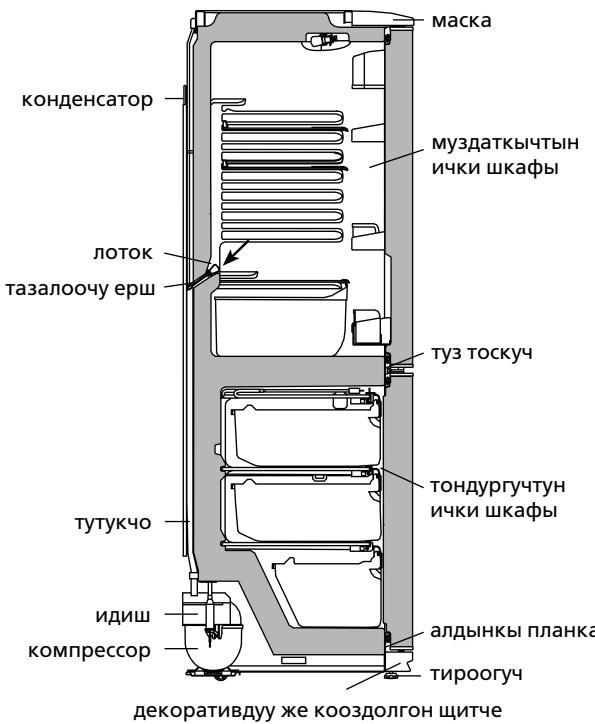
Сурот1 – Муздактыч жана анын комплектациясы



Сурот 2 – Муздактыч (устунон корунушу)



Сурот 3 – Температура озгортуу



Сүрөт 4 – Муздаткычтан аккан суунун схемасы

3 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

3.1 Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада көрсөтүлгөн.

3.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орусталинде көрсөтүлгөн. 6 суротундо көрсөтүлгөн муноздома атальштарын, буюмдагы табличкада көрсөтүлгөн атальштары менен салыштырып коруу зарыл.

Табличкасы 1 – Техникалык муноздомо

№	АТАЛЫШЫ		Модели
1.1	Номиналдуу жалпы көлөм брутто, дм ³		
1.2	Тондурруучу бөлүмдүн номиналдуу жалпы көлөмү брутто, дм ³		
1.3	Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³	жаны азық-түлүктөрдүү сактоочу камера тондурруучу камеранын бийиктиги	
1.4	Габарит размерлери, мм	туурасы чукурлуугу	
1.5	Таза массасы, кг, коп эмес		
1.6	Энергетикалык майнаштуулугунун классы		
1.7	Климат классы		
1.8	Айланча-чайрөнүн температурасы +25 °C менен кагаз бетиндеги жылдык көркөтөсү, кВт·ч		
1.9	Полкалардын азық-заттарды сактоочу жалпы аяңтасы, м ²		
1.10	Тондургучта тондурулган продуктударды сактоо температурасы, °C, коп эмес		
1.11	Жаны продуктударды сактоо температурасы, °C		
1.12	Тондургучтагы жаны продуктударды сактоо режимдиндеги температура, °C, коп эмес		
1.13	Тондургучтагы кобойчуу температураларын номиналдуу убактасы минус 18 °C минус 9 °Cга чейин (айланачайрөнүн температурасы плюс 25 °C болгондо) токту очурондо, saat менен		
1.14	Номиналдуу турдо муздаткыч кубатуулугу айланачайрөдөгү температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде		
1.15	Номиналдуу турдо 24 saat ичинде мууздуу чыгаруусу, кг		
1.16	Түзэтулгөн үн кубаттуулугунун дөнгөзлөө, дБА, андан ашпайт		
1.17	Кыроо түшпөгөн бөлүм (No Frost)		
1.18	Кыналган алет		
1.19	Кумуштун олчому, г		

Эскертуу – Техникалык муноздомолорду аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.

2.3 ТОНДУРГУЧ БОЛУМУН ЭРИТУУ ЖАНА ТАЗАЛОО

2.3.1 Тондургучту эриттуу учурда томонку шарттарга конул буруу зарыл:

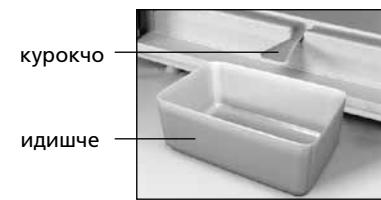
- 5 суротуно ылайык курокчону жана каалаган 2 литрден кем эмес идиши суу топтоо учун орнотунуз;
- ээриген сууну топтонуз, эгер курокчодон муздаткычтагы суу тогулуп жатса, суу соруучу материалды колдонуз;
- камераны тазалап жууп, кугагыча аарчыныз.

ТЫЮУ САЛЫНАТ муздаткычты курокчо колдонбай эритбениз.

4 суротко ылайык тондургучтан агып чыккан суу курокчодон отуп, алдынкы планка жаткан жерге, сырткы шкафа же тондургучтун ички шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына заалака келтириши мүмкүн, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафта жаракаларды пйда кылып, муздаткычты иштөн чыгарат.

2.4 МУЗДАТКЫЧТЫ ОЧУРУУ

2.4.1 Муздаткычты очуруу учун ток шнур вилкасын розеткадан суруу керек.



Сүрөт 5 – Муздаткычтан аккан суну жыюу

Табличкасы 2 – Комплектациясы

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.	Мунздомого жооптор гарантия баракача сында көрсөтүлөн
2.1	Корзина (томонку)		
2.2	Корзина		
2.3	Момо жемиш жана жашылчалар учун идиш ¹		
2.4	Айнек полкасы (томонку) ²		
2.5	Айнек полкасы ²		
2.6	Арткы тироогуч		
2.7	Калкактуу идиш		
2.8	Жумуртка салғыч		
2.9	Тоскуч-полк ³		
2.10	Чектөөгүч (чон)		
2.11	Тоскуч ⁴		
2.12	Муз учун форма		
2.13	Курокчо		
2.14	Тазалоочу ерш		

¹ Кайнатуу же жылдытуу процедурасынан откорулғон май жана продуктударды сактоого түю салынат.

² Тегиз кылыш салынган продуктудардын эн жогорку салмагы 20 кгдан отпошу зарыл.

³ Тегиз кылыш салынган продуктудардын эн жогорку салмагы 2 кгдан отпошу зарыл.

⁴ Тегиз кылыш салынган продуктудардын эн жогорку салмагы 5 кгдан отпошу зарыл.

ATLANT	Номиналдуу жалпы көлөм брутто, дм ³ Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³ : - жаны азық-түлүктөрдүү сактоочу камера: - тондурруучу камеранын: Номиналдуу тондургуч жөндөмдүүлүгү: Номиналдуу чыналуу: Номиналдуу агын: Хладагент: R600a / Көбүрткүч: С – Pentane Хладагенттин массасы: Беларусь Республикасында жасалган "АТЛАНТ" ЖАК, Минск ш., Победителей көч., 61
Моделдин белгилениши жана буюмдун жасалышы	Буюмдун климаттык классы
Ченемдик документ	Буюмдун энергоэффективдүүлүгүнүн классы
Шайкештигинин белгиси	

Сүрөт 6 – Табличкасы